

Azoren

Das kleine Paradies mitten im Atlantik

GEMEINSAM DIE WELT ERLEBEN

FREUEN SIE SICH AUF:

- ✦ Eine Reise abseits vom Massentourismus mit einem entspannten Programm
- ✦ Vielfältige Natur und üppige Pflanzenwelt in herrlichsten Farben
- ✦ Charmante und historische kleine Städte
- ✦ Traumausblicke auf malerische Kraterseen wie Lagoa Verde und Lagoa Azul

Unser Plus:
Corona-Reiseschutz während der Reise für Sie bereits inklusive!

06. – 13.
OKTOBER
2022



Volksbank
Jerichower Land eG



UNSER REISEPROGRAMM

1. Tag – 06.10.2022: Flug nach São Miguel (A)

Geplanter Flug am späten Nachmittag von Berlin über Lissabon nach Ponta Delgada auf São Miguel, Begrüßung durch unsere deutsch sprechende Reiseleitung und Transfer zum Hotel in Ponta Delgada. (7 ÜN)

2. Tag – 07.10.2022: Sete Cidades und Ananasplantage (F, A)

São Miguel ist mit einer Fläche von knapp 760 km² sowie einer Länge von 65 km und einer Breite von 14 km die größte der Azoreninseln. Wir starten mit einer der Hauptattraktionen in unsere Reise: Vom herrlich gelegenen Aussichtspunkt Miradouro da Vista Rei eröffnet sich uns auf 550 m Höhe ein „königlicher Blick“ auf den Kratersee Caldeira das Sete Cidades, einen der schönsten Landstriche der Azoren. In der 12 km messenden Caldeira das Sete Cidades ruhen die beiden Zwillingseen, der blaue „Azul“ und der türkisgrüne „Verde“, am Fuße senkrechter Kraterwände und

scheinen sich fast zu berühren. Die beiden Seen schmücken fast jeden Azorenprospekt und sind das Wahrzeichen der Inselgruppe. Wir fahren hinunter zum Dorf Sete Cidades und anschließend über das Fischerdorf Bretanha zurück nach Ponta Delgada. Dort besuchen wir eine Ananas-Plantage, denn São Miguel ist die Heimat der Ananas, zumindest auf den Azoren. Aus den Früchten wird auch leckerer Likör hergestellt, den wir natürlich kosten! Abendessen im Hotel.

3. Tag – 08.10.2022: Ponta Delgada (F, A)

Bei einer halbtägigen Stadtführung lernen wir heute Ponta Delgada intensiver kennen. Wir spazieren durch die historische Altstadt, durch kleine Gässchen mit Mosaiken aus Kalkstein und Basalt, vorbei an Cafés und Restaurants, an Palästen und kleinen Häusern, an Parks und Gärten, an Kirchen und Museen. Einen modernen Akzent setzt der riesige neue Hafen Portas do Mar. Hier legen Kreuzfahrtschiffe und Segeljachten, Frachter und Fischerboote an. Natürlich schauen wir auch in der

Markthalle vorbei – hier ist immer etwas los. Der Rest des Tages steht zur freien Verfügung. Wir genießen den Tag in der Inselhauptstadt. Gemeinsames Abendessen im Hotel.

4. Tag – 09.10.2022: Furnas (F, A)

Zunächst fahren wir nach dem Frühstück nach Gorreana. Dies ist nicht nur der Name eines Ortes, sondern auch von einer der beiden Teeplantagen in Europa: Mitten im Atlantik wird Tee angebaut, und dies bereits seit 1883. Beim Besuch des „lebenden Museums“ erfahren wir Interessantes über die Produktion dieser exquisiten Teesorte. Dann geht es weiter in den kleinen Kurort Furnas, malerisch in einem Tal im Krater eines erloschenen Vulkans gelegen und bekannt für seine Geysire und heißen Quellen. Hier steigt sofort der markante Schwefelgeruch aus sogenannten Fumarolen in die Nase. Dass es unter der Erde brodelt und Dampffontänen aus Bodenritzen herausquellen, ist hier nichts Ungewöhnliches. Auf beeindruckende Weise wird dies bei Furnas sogar zum Kochen genutzt: Die Spezialität heißt „Cozido das Furnas“ und ist ein Eintopf aus Gemüse und Fleisch, gegart mit Hitze aus der Erde. Zum Mittagessen probieren wir natürlich diesen Eintopf. Am Nachmittag besuchen wir gut gestärkt den Terra Nostra

Park, eine charmante Gartenanlage. Die Parkanlage besteht aus Teichen, auf denen weiße Schwäne schwimmen, kurvenreichen Wegen, Blumen und Alleen mit Jahrhunderten alten exotischen Bäumen, die die Anlage in einen Zaubergarten verwandeln.



5. Tag – 10.10.2022: Tag zur freien Verfügung oder fakultativ:

Walbeobachtung (F, A)

Heute können wir entspannen oder fakultativ ein weiteres Highlight erleben. Die klaren Küstengewässer der Azoren sind ein einzigartiges Refugium zahlreicher Wal- und Delfinarten. Hier werden regelmäßig Blau-, Sei-, Schwert- und selten Schnabelwale gesichtet. Auf dieser Halbtagestour (ca. 3h) geht es auf einem Katamaran aufs offene Meer hinaus und mit etwas Glück können wir „die Riesen“ ganz in Nähe aufsteigen sehen. Der Nachmittag steht zur freien Verfügung.

6. Tag – 11.10.2022: Nordeste & Povoação (F, A)

Heute erkunden wir den Osten von São Miguel, die vielleicht auch spektakulärste Ecke der Insel mit steil abfallenden Wäldern, schwarzem Basaltgestein, zerklüfteten Felsenlandschaften, schönen Buchten und tollen Ausblicken und erreichen Nordeste. Die einsame Lage hat zwar eine größere Entwicklung



Azoren

1.500 km westlich von Europa und 3.500 km östlich von Nordamerika liegen mitten im Ozean die neun Inseln des Azorenarchipels. Vulkanische Kräfte haben hier grandiose Landschaften geformt. Die Azoren sind ein interessantes Reiseziel, fernab von Massentourismus. Heiße Vulkane, historische kleine Städte, beeindruckende Kraterseen und seltene Blumen prägen das Bild der größten Insel São Miguel. Wer Ruhe und Erholung sucht und die Natur und Ursprünglichkeit liebt, der ist auf der mitten im Atlantik liegenden Insel bestens aufgehoben.

verhindert, aber genau dies macht heute den Reiz des Ortes aus. Nach dem Mittagessen dürfen wir uns auf einmalige Landschaftsbilder freuen: Die Küstenroute von Nordeste nach Água Retorta schlängelt sich kurvenreich an steilen, waldreichen Hängen entlang und führt im weiten Bogen durch gewaltige Talschluchten, die sich tief in das Gebirge eingegraben haben. Hier an der Ostspitze der Insel liegen herrliche Aussichtspunkte. Wieder an der Südküste besuchen wir Povoação den

ältesten Ort der Insel. Über Vila Franca do Campo, die erste Hauptstadt der Insel, fahren wir zurück zu unserem Hotel.

7. Tag – 12.10.2022: Ribeira Grande & Lagoa do Fogo (F, A)

Ribeira Grande, die zweitgrößte Stadt auf São Miguel, besitzt viel Charme. Der namensgebende Fluss mit Wassermühlen, der durch den Ort fließt, wurde hübsch in eine öffentliche Parkanlage einbezogen. Außerhalb des Zentrums liegt die älteste

Fabrik der Insel für Maracujalikör. Eduardo Ferreira und seine Kinder betreiben das Familienunternehmen. Alle Liköre werden noch heute zu 100 % aus natürlichen Rohstoffen und nach alten Hausrezepten erzeugt. Wir probieren selbst dieses beliebte Souvenir bei einer kleinen Kostprobe. Nach dem Mittagessen fahren wir nun entlang der Nordküste. Wunderschön und einmalig ist der Blick vom Aussichtspunkt über den Lagoa do Fogo: Einsam liegt der „Feuersee“ inmitten einer rauen Berglandschaft auf 570 m Meereshöhe. Der Kraterkessel, in dem sich heute der Lagoa do Fogo ausbreitet, ist die jüngste Caldeira der Insel und entstand in zwei Phasen vor 30.000 bzw. 12.000 Jahren. Auf dem Rückweg besichtigen wir eine

Keramikfabrik, in der das inseltypische weiß-blaue Porzellan in Handarbeit hergestellt wird.

8. Tag – 13.10.2022: Rückflug nach Deutschland (F)

Heute müssen wir Abschied nehmen von diesem traumhaften Fleckchen inmitten des Atlantiks. Transfer zum Flughafen und geplanter Rückflug vormittags über Lissabon nach Berlin.



Programmänderungen, insbesondere in der Reihenfolge des Ablaufes, vorbehalten. An- und Abreisetag dienen ausschließlich zur Erbringung der Beförderungsleistung.

(F= Frühstück, M= Mittagessen, I= Imbiss, A= Abendessen)



EINGESCHLOSSENE LEISTUNGEN:

- + Flug mit TAP Berlin – Ponta Delgada und zurück, jeweils über Lissabon, in der Economy-Class
- + Flughafensteuern und -gebühren inkl. aktuellem Kerosinzuschlag (Stand Nov. 2021: 75 EUR)
- + 7 Übernachtungen in einem Hotel der gehobenen Mittelklasse
- + Unterbringung in Doppelzimmern mit Bad oder Dusche/WC
- + 7 x Halbpension
- + 1 Cozido-Mittagessen
- + Besichtigungen, Ausflüge, Eintrittsgelder und Transfers in einem landestypischen Bus lt. Programm
- + Örtliche, deutschsprechende Reiseleitung
- + Reiseliteratur
- + Reisebegleitung ab/bis Burg/Genthin
- + **RV-Storno- & Reiseschutz – OHNE Selbstbehalt & zum Vorzugspreis*)** Reiserücktrittskostenversicherung, Reiseabbruchversicherung, Reise-Unfallversicherung, Reisekrankenversicherung, Notfall-Versicherung, Reisegepäck-Versicherung – alle Versicherungen ohne Selbstbehalt
- oder nur **RV-Reiserücktritt mit 20 % Selbstbehalt*)** Reiserücktrittskostenversicherung mit 20 % Selbstbehalt
- + Corona-Reiseschutz (nur gültig in Verbindung mit unseren Reiserücktrittskostenversicherungen)

Die Kundengelder sind bei der R+V Versicherung abgesichert.

*) Mit Buchung der Reise treten Sie in einen Gruppenversicherungsvertrag zwischen RV Touristik und der Hanse-Merkur Reiseversicherung AG ein, da Ihre Reise eine obligatorische Versicherung (RV-Storno- & Reiseschutz oder nur RV-Reiserücktritt inkl. Corona-Reiseschutz) enthält. Die Versicherung ist ein fester Bestandteil der Buchung.

Zusatzleistung der Volksbank:

- + Bustransfer ab/an Burg/Genthin zum Flughafen Berlin

WICHTIGE HINWEISE:

Einreisebestimmungen:

Bei Reisen innerhalb der EU benötigen deutsche Staatsangehörige einen gültigen Reisepass oder Personalausweis, der auf Wunsch den Einreisebehörden vorzulegen ist. Zur Einreise auf die Azoren wird der Nachweis über eine vollständige Covid-Impfung oder die Genesung benötigt. Diese Regelung gilt, solange es keine abweichenden (verschärften) Vorgaben seitens Portugal/Azoren gibt. Angehörige anderer Staaten bzw. für Doppelstaatsbürgerschaften bitten wir vor Buchung mit uns Kontakt aufzunehmen.

Die allgemein bekannte Covid-19 Pandemie kann zu kurzfristigen Änderungen der Einreisebestimmungen und Regeln für den Aufenthalt führen. Bitte informieren Sie sich auch selbst – insbesondere kurz vor Abreise – über den letzten Stand der Einreisebestimmungen sowie die aktuellen Regelungen vor Ort. Mit Versand der Reiseunterlagen ca. 4 Wochen vor Reiseantritt weisen wir gesondert darauf hin. Bei Fragen kontaktieren Sie uns bitte gerne. Informationsseite des Auswärtigen Amtes: www.auswaertiges-amt.de/de/ReiseUndSicherheit

Jeder Reisetilnehmer ist für die Einhaltung der Einreise-, Pass-, Visa-, Zoll- und Devisenbestimmungen selbst verantwortlich. (Stand Nov. 2021)

Die Volksbank Jerichower Land eG als Reisevermittler wendet für diese Reise die 2G-Regel an (nur vollständig Covid 19-geimpfte und -genesene Personen können sich zu dieser Reise anmelden).

Gesundheit und Impfungen:

Es wird empfohlen, die Standardimpfungen gemäß aktuellem Impfkalendar der Robert-Koch-Institutes / Empfehlungen der STIKO zu überprüfen und zu vervollständigen. Bitte kontaktieren Sie rechtzeitig vor Abreise Ihren Hausarzt. Weitere Hinweise finden Sie auch unter www.fit-for-travel.de.



Reisepreis pro Person im **Doppelzimmer:**
 mit RV-Storno- & Reiseschutz ohne Selbstbehalt 1.655 EUR
 nur RV-Reiserücktritt mit 20 % Selbstbehalt 1.619 EUR

Reisepreis pro Person im **Einzelzimmer:**
 mit RV-Storno- & Reiseschutz ohne Selbstbehalt 1.945 EUR
 nur RV-Reiserücktritt mit 20 % Selbstbehalt 1.909 EUR

Es sind maximal 4 Einzelzimmer möglich. Darüber hinaus fällt oft der doppelte Einzelzimmerzuschlag an.

Walbeobachtung (mindestens 11 Teilnehmer) ca. 69 EUR

Mindestteilnehmerzahl 21 Personen*

*) Bei Nichterreichen der genannten Mindestteilnehmerzahl wird das Recht vorbehalten, die Reise bis 28 Tage vor Reisebeginn abzusagen.

Klima:

Das subtropische, vom Golfstrom beeinflusst das Klima und sorgt ganzjährig für ausgeglichene Temperaturen. In den Sommermonaten herrscht trockene und teilweise schwülwarme Witterung vor, während sich das restliche Jahr „frühlingshaft“ präsentiert. Sonne und Nebel, Wolken, Wind und Regen wechseln sich ab und schaffen wundervolle Stimmungsbilder. „Wir haben hier jeden Tag vier Jahreszeiten“, erklären die Einheimischen voller Stolz.

Reisebedingungen:

Es gelten die Reisebedingungen der RV Touristik. Die Reise ist i.d.R. nicht für Personen mit eingeschränkter Mobilität geeignet. Wir bitten um Rücksprache im Einzelfall. Weitere Hinweise erhalten Sie mit den Reiseunterlagen. Sie reisen in ein fremdes Land, um neue Erlebnisse und Eindrücke zu gewinnen – genießen Sie es und vergleichen Sie bitte nicht alles mit den Verhältnissen in Deutschland.

Reiserücktritt:

Sie können jederzeit durch schriftliche Erklärung von der Reise zurücktreten. Bei Rücktritt werden folgende Stornogebühren pro Person vom Gesamtpreis fällig:

bis 60. Tag vor Reisebeginn: 20 % des Reisepreises, ab 59. bis 46. Tag vor Reisebeginn: 35 % des Reisepreises; ab 45. bis 31. Tag vor Reisebeginn: 50 % des Reisepreises; ab 30. bis 15. Tag vor Reisebeginn: 65 % des Reisepreises; ab 14. bis 8. Tag vor Reisebeginn: 80 % des Reisepreises; ab 7. bis 1 Tag vor Reisebeginn: 90 % des Reisepreises; am Abreisetag bzw. bei no show: 90 % des Reisepreises.

Zahlung des Reisepreises:

Mit Buchung wird eine Anzahlung von 20 % des Reisepreises fällig. Der Restbetrag ist 4 Wochen vor Reisebeginn fällig. Eine Kreditkartenzahlung ist nicht möglich.

Bitte beachten Sie:

Flugsicherheitsgebühren, -steuern und Kerosinzuschlag entsprechen dem Zeitpunkt der Drucklegung (Nov. 2021). Eine Nachbelastung eventueller Erhöhungen im Rahmen der gesetzlichen Richtlinien müssen wir uns vorbehalten. Die Angaben im Leistungsteil geben den Versicherungsschutz nur zum Teil wieder. Die maßgeblichen Versicherungsbedingungen und Tarifbeschreibungen finden Sie unter www.rv-touristik.de/versicherung/bedingungen

Ombudsmann:

Sollten Sie mit einer Versicherungsleistung nicht zufrieden sein, wenden Sie sich bitte direkt an die HanseMercur. Weitere Schlichtungsversuche können im Anschluss an folgende Schlichtungs- und Beschwerdestellen gerichtet werden: Versicherungsombudsmann e.V., Postfach 08 06 32, 10006 Berlin, Tel.: 0800 3696000, E-Mail: beschwerde@versicherungsombudsmann.de

AUSKUNFT UND ANMELDUNG BEI:

Volksbank Jerichower Land eG
 Rolandplatz 1, 39288 Burg

Frau Gabriele Kostka
 Telefon: (03921) 925-225

Frau Nordica Kühne
 Telefon: (03921) 925-206

REISEVERANSTALTER:

RAIFFEISEN- und VOLKSBANKEN

TOURISTIK GmbH

Amalienstraße 9b–11
 80333 München
 Tel.: 089 28684800

E-Mail: service@rv-touristik.de
www.rv-touristik.de

Niederlassung Leipzig

Kleine Fleischergasse 2
 04109 Leipzig
 0341 9627910

leipzig@rv-touristik.de